



باسم‌هی تعالیٰ  
جمهوری اسلامی ایران  
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران  
آموزش و پرورش منطقه یک و شمیرانات

تعداد صفحه: ۳ صفحه	ساعت شروع: صبح ۸	رشته: ریاضی - تجربی	سوال امتحانات هماهنگ شبہ نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳
تعداد سوال: ۱۷ سوال	تاریخ امتحان: ۱۴۰۰ / ۲ / ۲۲	نام و نام خانوادگی:	پایه دوازدهم
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه			نام واحد آموزشی:

ردیف	سوالات	نمره
۱	<p><b>ترجم الكلمات التي تحتها خط:</b>          ب) أَنْقَدَ اللَّهُ ابْرَاهِيمَ مِنَ النَّارِ.          د) الْعَقَادُ أَدِيبٌ وَصَحَافٌ وَشَاعِرٌ مِصْرَى.</p> <p>ج) طِسْفُونُ كَانَتْ عَاصِمَةً السَّاسَانِيَّينَ.</p>	۱
۲	<p><b>عين الكلمات المترادفة والمتضادة:</b>          الصراع - التَّجَنُّبُ - المزارع - السُّلْطُمُ - المزارع - الفلاح          (الف) ..... = ..... (ب) ..... ≠ ..... ( )</p>	۰/۵
۳	<p><b>عين الكلمة الغريبة في المعنى:</b>          د) الفَم          ج) الرَّجُل          ب) الْعَظَمُ          الف) الرَّجُل</p>	۰/۲۵
۴	<p><b>أكتب مفردة الكلمة التي تحتها خط:</b>  <u>هُوَا</u> أسماكِ الزَّيَّةِ مُعَجَّبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ.</p>	۰/۲۵
۵	<p><b>ترجم العبارات الى الفارسية:</b>          الف) يا حببی، لاتقل کلاماً إلا الحقَّ أبداً.(۰/۵)          ب) لا يَثْرُكُ اللَّهُ إِنْسَانٌ سُدِّيَّ.(۰/۵)          ج) كَانَ إِرْضَاءً جَمِيعَ النَّاسِ غَيْرَةً لَا تُنْدَرَكُ.(۰/۷۵)          د) لَا تُسْبِّو النَّاسَ فَتَكْتَسِبُو الْعَدَاوَةَ بِبَنَّهُمْ.(۰/۵)          ه) هاتان الْبِنَتَانِ قَامَتَا بِجُوْلَةٍ عَلْمِيَّةٍ فِي الإِنْتِرْنِتِ مُبْتَسِمَتَيْنِ.(۰/۷۵)          و) يوجَدُ نوعٌ مِنَ السَّمَكِ لَا يَخْتَاجُ إِلَى الْمَاءِ وَالطَّعَامِ وَالْهَوَاءِ احْتِيَاجَ الْأَحْيَاءِ.(۰/۷۵)          ز) لَا أَشَاهِدُ فِي حَيَاتِهِ إِلَّا النَّشَاطُ عَلَى رَغْمِ ظُرُوفِهِ الْفَاسِيَّةِ.(۰/۷۵)          ح) *...كَلَمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا.*(۰/۵)          ط) *فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثَ وَلِكُلِّكُمْ كُلُّمَا لَتَعْلَمُونَ.*(۰/۵)          ع) *وَلَا يَحْرُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعَزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا....*(۰/۵)          ک) لَا سُوءَ أَسْوَأُ مِنَ الْكَذِبِ(۰/۵)</p>	۶/۵

١	٤
	<p><b>إخْبَرُ التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحَةِ:</b></p> <p>الف) فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ جَاءَ بِهِ أَبُوهُ إِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (ع).</p> <p>١- در روزی از روزها با پدرش نزد امیرالمؤمنین، علی (ع) آمد. ٢- در روزی از روزها پدرش او را نزد امیرالمؤمنین علی (ع) آورد.</p> <p>ب) كُلُّ وَعَاءٍ يَضيقُ بِمَا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وَعَاءُ الْعِلْمِ .</p> <p>١- همه ظرفها با آن چه در آن‌ها می‌ریزی تنگ می‌شوند به جز ظرف دانش. ٢- هر ظرفی با آن چه در آن قرار داده شده است، تنگ می‌شود، جز ظرف دانش.</p> <p>ج) و خُلُقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا .</p> <p>١- وَ انسانٌ ناتوان، آفریده شده است. ٢- خدا را بسیار یاد کنید.</p> <p>د) أذكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كثِيرًا .</p> <p>١- خدا را همیشه یاد کنید.</p>
١/٥	٧
	<p><b>كُلُّ الفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ:</b></p> <p>الف) قَلَمًا وَصَلَ إِلَى الْحَجَرِ، ذَهَبَ النَّاسُ جَانِبًا، فَاسْتَلَمَهُ بِسُهُولَةٍ .</p> <p>پس ..... به حجرالاسود رسید، مردم ..... رفتند و او به آسانی آن را ..... .</p> <p>ب) إِنَّ سَمَكَةَ السَّمْمُ تُطْلُقُ قَطْرَاتَ الْمَاءِ مُتَتَالِيَّةً مِنْ فَهَا إِلَى الْهَوَاءِ .</p> <p>ماهی تیرانداز قطرات آب را ..... از ..... به سمت هوای ..... .</p>
٠/٥	٨
	<p><b>إِنْجِبِ الفَعْلِ الْمُنَاسِبِ لِلْمَرَاغِ:</b></p> <p>الف) لِمَاذا ..... الطَّفْلُ؟</p> <p>ب) هم ..... دُرُوسَهُمْ فِي بُيُوتِهِمْ أَمِسٍ.</p>
١/٥	٩
	<p><b>تَرْجِمَ الْأَفْعَالِ وَالكلَمَاتِ التَّالِيَّةِ:</b></p> <p>الف) امتنع: خودداری کرد.</p> <p>١- أَنْتُمْ لَنْ تَمْتَنِعُوا عَنِ الْأَكْلِ .</p> <p>ب) إِنْتَقَلَ: جا به جا شد</p> <p>١- رجاء إِنْتَقَلُوا يَا أَصْدِقَائِي.</p> <p>ج) ذَكَرَ : یاد کرد.</p> <p>١- قَدْ يَذْكُرُ الْأَسْتَاذُ تَلَامِيذَهُ الْفُدَمَاءُ .</p>
١	١٠
	<p><b>أَكْثَرُ الْحَلَلِ الْإِعْرَابِيِّ لِمَا تَحْتَهُ خَطُوطُ:</b></p> <p>من مزايا الجسم القوى أنه يجذب غذاء مناسباً لنفسه.</p> <p>أَرْسَلَ اللَّهُ الْأَنْبِيَاءَ لِهَدَايَةِ النَّاسِ.</p>

١٢٥	<p><b>مِيَّزُ فِي الْعَبَارَاتِ:</b> ١- المَفْوِلُ الْمَطْلُقُ وَنُوْعُهُ ، ٢- الْحَالُ ، ٣- الْمُسْتَنِيُّ وَالْمُسْتَنِيُّ مِنْهُ</p> <p>(١) هُنَّ يَسْتَغْفِرُونَ رَبَّهُنَّ إِسْتَغْفَارًا كَثِيرًا.      (٢) قَرَأْتُ هَذِهِ الْكِتَبَ إِلَامْصَادِرِهَا.      (٣) وَقَفَتُ الْمُهَنْدِسُ الشَّابُ فِي الْمَصْنُعِ وَهُوَ مُبْتَسِمٌ.</p>	١١
٢	<p><b>الف)</b> عَيْنُ نَوْعِ الْكَلِمَاتِ: (١- اسْمُ الْفَاعِلِ ٢- اسْمُ الْمَفْوِلِ ٣- اسْمُ الْمُضَافِ ٤- اسْمُ الْمُبَالَغَةِ ٥- اسْمُ الْمَكَانِ)</p> <p>- الْأُولَادُ الْمُؤَدِّيُّونَ أَفْضَلُ نِعَمِ اللَّهِ.      - هُوَ عَلَامُ الْغَيْبِ وَيُجَبُ الْمُحْسِنِينَ.      - فِي يَوْمٍ مِنَ الْاِيَامِ ذَهَبَ إِلَى مَوْقِفٍ تَصْنِيْعِ السَّيَّارَاتِ.</p> <p><b>ب)</b> تَرْجِمُ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا :</p> <p>- عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ.      - *... إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَارَةٌ بِالسَّوْءِ . *      - هَذَا الرَّجُلُ الْعَالَمُ مُكَرَّمٌ عِنْدَ الْفَقَرَاءِ.</p>	١٢
٠/٢٥	<p><b>عَيْنُ الْجَملَةِ الَّتِي فِيهَا أَسْلُوبُ الْحَضْرِ:</b></p> <p>ب) لَا تَطْبِلُوا فِي حَيَاتِكُمْ شَيْئًا إِلَّا الْحَسَنَاتِ.</p> <p><b>الف)</b> مَا شَاهَدْتُ هُنَاكَ إِلَّا جَمَاعَتِينَ مِنَ النَّاسِ.</p>	١٣
٠/٥	<p><b>عَيْنُ الصَّحِيحِ وَالْخَاطِئِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ:</b></p> <p>الف) الْحُنَيْاشُ هُوَ الْحَيْوَانُ الْلَّبُونُ الْوَحِيدُ الَّذِي لَا يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ .</p> <p>ب) الْمُفَكَّرُ هُوَ الْعَالَمُ الَّذِي لَهُ أَفْكَارٌ عَمِيقَةٌ وَحَدِيثَةٌ.</p>	١٤
٠/٥	<p><b>إِشْبَكُ الصَّحِيحِ:</b></p> <p>الف) أَعْطَى الْمَعْلِمُ مُسْؤُلِيَّةَ الصَّفَّ لِصَدِيقِي لِأَنَّهُ كَانَ ..... بِهَا.</p> <p>١- حَنِيفًا ٢- جَيْرَا ٣- أَسْوَةً ٤- بَرَنَاجًا</p> <p>ب) تَمَنَّى النَّاسُ: «..... الْمَطَرُ يَنْزُلُ كَثِيرًا».</p> <p>١- كَانَ ٢- لَأَنَّ ٣- لِيَتْ ٤- أَنَّ</p>	١٥
٠/٥	<p><b>عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِ وَالْمَحَلِّ الْأَعْرَابِيِّ:</b></p> <p>«الْطُّلَابُ النَّاجِحُونَ يَدْرُسُونَ فِي الْمَكْتَبَةِ»</p> <p><b>الف)</b> الْطُّلَابُ جَمْعُ تَكْسِيرٍ وَمَفَرَّدُهُ «الْطَّلَابُ» - اسْمُ فَاعِلٍ- مُعَرَّفٌ بِأَلٍ/ مِبْتَداً</p> <p>جَمْعُ مُذَكَّرٍ سَالِمٌ، اسْمُ مِبَالَغَةٍ - مُعَرَّفٌ بِالْعِلْمِيَّةِ / فَاعِلٍ</p> <p><b>ب)</b> يَدْرُسُونَ</p> <p>١. فَعْلٌ مَضَارِعٌ، مَجْهُولٌ / جَمْلَةٌ وَصَفَيَّةٌ      ٢. فَعْلٌ مَضَارِعٌ، مَعْلُومٌ / خَبْرٌ</p>	١٦
١	<p><b>إِفْرَادُ الْعَصْلِ التَّالِيِّ مُمْجَبٌ عَنِ الْأَسْعَلِ التَّالِيِّ:</b></p> <p>هُنَاكَ طَائِرٌ يُسَمَّى 'بِرَنَاكِل' يَبْنِي عُشَّهُ فَوقَ جَبَلٍ مُرْتَفَعٍ بَعِيدًا عَنِ الْمُفَقَّرِسِينَ. وَعِنْدَمَا تَكْبُرُ فِرَاحَةُ، يُرِيدُ مِنْهَا أَنْ تَقْفَرَ مِنْ عُشَّهَا الْمُرْتَفَعَ. تَقْدِفُ الْفَرَاحَةُ نَفْسَهَا وَاجْدًا وَاجْدًا مِنْ جَبَلٍ يَيْلَعُ إِرْتِفَاعَهُ أَكْثَرَ مِنْ أَلْفِ مِتْرٍ. وَتَصْطَدُمُ بِالصُّخُورِ عَدَةَ مَرَّاتٍ. يَتَنَظَّرُ الْوَالِدَانُ أَسْفَلَ الْجَبَلِ وَيَسْتَقْبِلُانَ فِرَاحَهُما .</p> <p><b>الف)</b> أَيْنَ يَبْنِي 'بِرَنَاكِل' عُشَّهُ وَلِمَاذا؟</p> <p><b>ب)</b> كَيْفَ تَقْدِفُ الْفَرَاحَةُ نَفْسَهَا مِنْ فَوْقِ الْجَبَلِ؟</p> <p><b>ج)</b> كَمْ مَرَّةً تَصْطَدُمُ الْفَرَاحَةُ بِالصُّخُورِ؟</p>	١٧
٢٠	نَرْجُوا لَكُمُ التَّوفِيقِ وَالنَّجَاحِ	